



حكايات صينية

مجموعة من الحكايات الشائقة اللطيفة التي تصور
للناشئة العربية بلاد الصين وأخلاق أهلها وجوانب
من معاشهم ومجتمعاتهم ونواذرهم ولطائفهم .

• صدر منها :

- ١ - النهر الأحمر
- ٢ - القفاز السحري
- ٣ - جبل الكنوز السبعة
- ٤ - الصنم السحري
- ٥ - البطيخ اللؤلؤي
- ٦ - الثأر
- ٧ - لوا الأحذب
- ٨ - كنز الفضة

القفاز السحري



٦ قروش ج.ع.م	٦٠ فلساً في العراق والأردن	٨٤ فرنكاً في المغرب
٤٨ ق. ل.	٦٠ فلساً في الكويت	٧٢ روبلاً سيبيريا
٦٠ ق. م.	٧٢ ملياً في تونس	١,٢ شللاً في البلاد
٦٠ ملياً في ليبيا والسودان	٨٤ فرنكاً في الجزائر	١٧ دولاراً الأخرى

حكايات صينية

٢

القَفَّازُ السَّجَرِيُّ

للأستاذة

محمد أحمد برانق حامد محمد سليمان

تان سومين

湯素民

الطبعة الثانية



دار المعارف بمصر

١٩٦٥

في مدينة صغيرة على سفح جبل عظيم
مجاورٍ لشاطئ البحر عاش خياطٌ شيخٌ كان
أعظمَ خياطٍ في هذه المدينة ، وكان لدى هذا
الخياطِ فتى لم يكمل العشرين من عمره ،
جاء ليتعلم الخياطة .

تقدم النهار ، وارتفعت الشمس في السماء ،
ولكن الفتى لم يستيقظ بعد ، وسقطت أشعة
الشمس على عينيه مدةً طويلة حتى استيقظ ،
ونهض من الفراش في مدل ، وتناول مقصاً ، وجذب
قطعةً من القماش ، وبدأ يقص . . . وأعمل

الفتى مقصده مدة طويلة ، ولكن دون أن ينتهى
إلى نتيجة .

وبدأ الخياط الصغير يفكر في أشياء
صغيرة :

متى أستطيع أن أتعلّم هذه الحرفة ؟ !
غداً أو بعد غد ؟ الأفضل أن أعرفها بعد
غد ... كلاً ... بل الأفضل أن أعرفها غداً !
بعد غد بعيد جداً !

ثم نهض ومضى نحو الخياط الكبير ...
إن الخياط الكبير قد هَرَمَ ، وأصبح الناس
في المدينة يتحدثون :

لقد أصبح الخياط الكبير مثل ورقة الشجر
الصفراء في أواخر الخريف قد تسقطها أرق نسمة !

وكان الخياط الشيخ يحس هذا جيداً ، ولذا
كان يجد في البحث عمن يخلقه .

كان الخياط الكبير يضع على عينيه منظاراً
قديمًا ، وقد انحنى فوق آلة الخياطة ، وفيما
كانت الآلة (تكرّر) رفع رأسه فرأى الخياط
الصغير قادمًا ، فسمّاه :

ماذا تريد ؟

أجاب الخياط الصغير :

أريد أن أعرف : متى أستطيع أن أصنع
الملابس ؟ !

أجاب الخياط الشيخ في رقة :

يا ولدي الطيب ! لا تكن عجولاً . لقد
أتيت منذ أيام قليلة ! لن تتعلّم أولاً خياطة

الملايس ، بل يجب أن تتعلم أولاً كيف
تشعل النار للمكواة ، وأن تفتح الدكان في
الصباح الباكر ، وأن تكنس بقايا الأقمشة
والخيوط ، وكيف ترعى العملاء ... وعندما
تتعلم هذه الأشياء جيداً أستطيع أن أعلمك
كيف تصنع الملايس ، وتأكد أنني سأعلمك
كل ما أعرف ، لتكون خياطاً عظيماً مشهوراً !
تذكر أن الطائر الصغير الذي لم يكتمل نمو
ريشه لا يستطيع أن يطير !

فكر الخياط الصغير :

يا إلهي ! كيف يكون ذلك ؟ ! سأمت
لِقِدَّة صبري !

ذهب الخياط الصغير إلى منزل أحد العملاء
ليُسَلِّمه ثوباً ، وفي طريق عودته رأى قطعة
صغيرة ... كانت القطعة لطيفة ، وشعرها مرقش
برسوم صفراء تشبه الورد ، وسألت القطعة
الخياط الصغير :

لماذا تبدين كئيبة ؟ ما الذي يحزنك ؟ !

تنهد الخياط الصغير ، وقال :

أريد أن أعرف حالاً كيف أفصل الملايس
وأخيطها ، لكن الخياط الكبير قال ...

وقاطعته القطعة الصغيرة :

حَمَدًا ! لا تهتم بما يقوله الخياط الشيخ !

أنا أفهم أحاسيسك ! إنك لسعيد الحظ لأنك
قابلتني هنا !

وسأل الخياط الصغير في لهفة :

هل تستطيعين مساعدتي ... بأي طريقة ؟

وأجابت القطة :

نعم ! استمع إلى ما أقول :

سير من هنا إلى الجنوب ، ثم اتجه غرباً ،
ثم دُر نحو الشرق . ستجد تلاً . . . هذا التل
تنمو عليه الكمثرى في الربيع ، وتكسوه
باللون الأبيض ، وفي الخريف تنضج الكمثرى ،
ويمكنك أن تشم رائحتها على بُعد عشرة
أميال . على هذا التل تسكن فتاة تلبس رداءً
ذهبياً ، وإلى جوارها ينبوع ماء سحري !

إذا رشف الإنسان رشفة واحدة من هذا ينبوع
يصير ذكياً ، ومهما كان العمل صعباً فإنه
يستطيع القيام به ، وفي حرفتك هذه يكون
لهذا الماء نفس النتيجة !

مضى الخياط الصغير وهو يشعر بالسعادة ؛
وكان يقفز في الطريق وينط ويقول :

حسناً ! حسناً ! سأذهب حالا للبحث عن
الفتاة ذات الرداء الذهبي .

كَانَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ يَسِيرُ مُسْرِعًا ، وَهُوَ
يَتَرَنَّمُ بِأَغْنِيَةٍ ، وَلَمْ يَكُنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَضْبِطَ
عَوَاطِفَهُ ، كَانَ يُغَنِّي وَيَقْفِزُ ، وَيَدُورُ حَوْلَ
نَفْسِهِ تَارَةً ، وَيَمْشِي عَلَى يَدَيْهِ تَارَةً وَرِجْلَاهُ
إِلَى أَعْلَى ، وَيَضْحَكُ بِصَوْتٍ مُرْتَفِعٍ وَيُفَكِّرُ :
مِنْ هُنَا إِلَى الْجَنُوبِ ، ثُمَّ إِلَى الْغَرْبِ ، ثُمَّ
إِلَى الشَّرْقِ . . . ! الْكُمُثْرَى النَّامِيَّةُ عَلَى التَّلِّ . . .
الْفَتَاةُ ذَاتُ الرِّدَاءِ الذَّهَبِيِّ . . . الْيَنْبُوعُ
السَّحْرَى . . . !

ثُمَّ يَقُولُ بِصَوْتٍ مُرْتَفِعٍ :
سَاجِدُ الْفَتَاةِ ذَاتِ الرِّدَاءِ الذَّهَبِيِّ فَوْرًا . . .

سَاشْرَبُ الْمَاءَ السَّحْرَى فَوْرًا . . .
وَأَسْتَطِيعُ أَنْ أَفْصَلَ الْمَلَابِسَ وَأَخِيطَهَا
فَوْرًا . . .

ثُمَّ يُقَهِّقُهُ مَرَّةً بَعْدَ أُخْرَى . . .
كَانَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ يَضْحَكُ بِشِدَّةٍ حَتَّى
سَالَتْ الدَّمُوعُ مِنْ عَيْنَيْهِ ، وَصَرَفَتْهُ السَّعَادَةُ
الْغَامِرَةُ وَالْفَرَحُ الشَّدِيدُ عَنْ أَنْ يَرْقُبَ الطَّرِيقَ ،
فَاصْطَلَمَ بِشَيْءٍ وَسَقَطَ عَلَى الْأَرْضِ .
لَقَدْ كَانَ هُنَاكَ حَجَرٌ أَحْمَرٌ صَغِيرٌ فِي وَسْطِ
الطَّرِيقِ ، وَقَالَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ غَاضِبًا :

أَهَذَا أَنْتَ ؟ !
وَتَحَفَّزَ لِيَرْكُلَ الْحَجَرَ الصَّغِيرَ بِقَدَمِهِ ،
وَقَبِلَ أَنْ يَرْكُلَهُ بَدَأَ الْحَجَرُ يَتَدَخَّرُ وَحْدَهُ .

نَظَرَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ إِلَى الْحَجَرِ مَدْهُوشًا ،
وَفَجْأَةً قَفَزَ الْحَجَرُ الصَّغِيرُ ...
حَكَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ عَيْنَيْهِ ، فَاغْرَأَ فَاهُ ،
وَصَاحَ :

آه ... آه ... آه ...

كَيْفَ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَمْنَعَ نَفْسَهُ مِنَ الصَّيَاحِ ؟ !
لَقَدْ انْقَلَبَ الْحَجَرُ الصَّغِيرُ الْأَحْمَرُ شَيْخًا
بِاسْمًا .

كَانَ هَذَا الشَّيْخُ يَرْتَدِي رِدَاءً أَحْمَرَ زَاهِيًا
مُبْطِنًا بِالْقُطْنِ ، وَكَانَتْ لِحْيَتُهُ أَشَدَّ بَيَاضًا مِنْ
الثلج ...

وَقَالَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ :

مَنْ أَنْتَ ؟ !

أَجَابَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَتَحَسَّسُ لِحْيَتَهُ :

هَلْ تَسْأَلُنِي ؟ إِنْ النَّاسَ يُسَمُّونَنِي الرَّجُلَ
الَّذِي يُحِبُّ التَّدْخُلَ فِي شُئُونِ الْآخَرِينَ .
قَالَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ :

وَدَاعَا أَيْهَا الشَّيْخُ !

وَتَأَهَّبَ لِلْجَرِيِّ ، وَلَكِنَّ الرَّجُلَ مَدَّ يَدَهُ
وَأَمْسَكَ الْخَيَّاطَ الصَّغِيرَ . وَقَالَ لَهُ :

لِمَ هَذِهِ الْعَجَلَةُ ؟ !

أَجَابَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ ، وَهُوَ يَمْسَحُ الْعَرَقَ
عَنْ رَأْسِهِ :

دَعْنِي أَذْهَبُ ! دَعْنِي أَذْهَبُ ! إِنِّي مَشْغُولُ !
أُرِيدُ أَنْ أَتَعَلَّمَ فَوْرًا كَيْفَ أَفْصِلُ الْمَلَابِسَ
وَأَخِيطُهَا ؟ يَجِبُ أَنْ أَذْهَبَ لِلْبَحْثِ عَنِ الْفَتَاةِ
ذَاتِ الرِّدَاءِ الذَّهَبِيِّ ... !

تَرَكَ الرَّجُلُ الْخَيَّاطَ الصَّغِيرَ ، وَقَالَ لَهُ :

أَيَّنَ تَبَحَّثْتُ عَنِ الْفَتَاةِ ذَاتِ الرِّدَاءِ الذَّهَبِيِّ ؟

وَلَمْ يُجِبِ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ ، وَانْطَلَقَ مُسْرِعًا

كَالدُّخَانِ ، فَصَاحَ الرَّجُلُ خَلْفَهُ - وَالْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ

يَجْرِي بَعِيدًا بَعِيدًا :

إِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ أَنْ تَجِدَ الْفَتَاةَ ذَاتَ الرِّدَاءِ

الذَّهَبِيِّ ، وَإِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ أَنْ تَجِدَ الْيَنْبُوعَ

السَّحْرَى ، فَعُدْ إِلَى فَإِنِّي أَسْتَطِيعُ أَنْ أَسَاعِدَكَ !

أَشْجَارُ . . . ! أَشْجَارُ . . . ! أَشْجَارُ . . . ! كَمْ

مِنَ الْأَشْجَارِ فِي هَذِهِ الْغَابَةِ ؟ أَشْجَارُ ضَنْوَبَرٍ

حَمْرَاءُ ! سَنُط . ! حُور ! إِنَّ الْمَكَانَ يَزْدَحِمُ بِالْأَشْجَارِ

فِي غَيْرِ نِظَامٍ . . . وَهَكَذَا فَقَدَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ

طَرِيقَهُ .

تَصَبَّبَ جَبِينُ الْخَيَّاطِ الصَّغِيرِ عَرَقًا ،

وَانْتَشَرَتْ حَبَّاتُ الْعَرَقِ عَلَى وَجْهِهِ كَاللُّوْلُوفِ فَاِنْحَنَى

يَتَبَيَّنُ الطَّرِيقَ فِي حِرْصٍ ، وَمَزَقَتْ الْأَغْصَانُ

الْمُتَشَابِكَةُ ثِيَابَهُ ، وَكَانَ عَلَيْهِ أَنْ يَشُقَّ لَهُ طَرِيقًا

بَيْنَ هَذِهِ الْأَغْصَانِ ، وَجَرَحَتْ الْأَعْشَابُ الْبَرِّيَّةُ

وَجْهَهُ ، وَأَخَذَ يَمْسَحُ عَنْ وَجْهِهِ الدَّمَاءَ بِيَدَيْهِ .

ما أَجْمَلَ هذه البلابِلَ ! ولكنه لم ينظرُ إليها .
 ما أَعَذَبَ تغريدَ السُّمَانَى ! ولكنه لم يستطع
 أَنْ يَسْمَعَ شيئاً .

شئٌ واحدٌ كان يَشْغَلُ باله : أَنْ يَبْحَثَ عن
 الفَتَاةِ ذاتِ الرُّدَاءِ الذَّهَبِيِّ !

لقد كان يَرْغَبُ رَغْبَةً قَوِيَّةً في الْخُرُوجِ من
 الغَابَةِ ، لكنه لا يستطيعُ . . . لقد ضلَّ الطَّرِيقَ !

ماذا يستطيعُ أَنْ يَفْعَلَ ؟

وارْتَفَعَ حَفِيفُ الْأَعْشَابِ الْبَرِّيَّةِ ، وفجأةً
 اندفعَ مِنْ بَيْنِ الْأَعْشَابِ سِنْجَابٌ صَغِيرٌ يَهْزُ
 ذَيْلَهُ !

قال الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ :

أَخِي السَّنْجَابُ ! أريدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْجَنُوبِ ،
 إِلَى النَّلِّ الَّذِي تُغَطِّيهِ الْكُمُثْرَى ، فكم يَبْعُدُ
 عن هُنَا ؟ أَرْجُو أَنْ تُرْشِدَنِي إِلَى الطَّرِيقِ !

هَزَّ السَّنْجَابُ رَأْسَهُ وَقَالَ :

قِفْ ! قِفْ يَا سَيِّدِي الْعَزِيزُ سَرِيعًا ! عُدْ مِنْ
 فَضْلِكَ ! إِذَا اسْتَطَعْتَ أَنْ تَسِيرَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ
 لِي - أَيْ أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثِينَ كِيلُومِتْرًا - فِي
 الْيَوْمِ ، فافْعَلْ حَتَّى تَصِلَ إِلَى هُنَاكَ ! أَمَامَكَ
 تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ جَبَلًا يَجِبُ أَنْ تَتَجَاوَزَهَا ، وَتِسْعَةٌ
 وَتِسْعُونَ نَهْرًا كَبِيرًا عَلَيْكَ أَنْ تَعْبُرَهَا ! . . .

كَانَتْ أَهْدَابُ الْخِيَّاطِ الصَّغِيرِ تَتَحَرَّكُ مَعَ
 كُلِّ كَلِمَةٍ نَاطِقَةٍ بِهَا السَّنْجَابُ . . . وَشَعَرَ الْخِيَّاطُ
 الصَّغِيرُ بِالْخَوْفِ .

إِنَّهُ لَمْ يُفَكِّرْ قَطُّ. أَنَّهُ مَا زَالَتْ هُنَاكَ عَقَبَاتٌ
تَعْتَرِضُ طَرِيقَهُ حَتَّى يَصِلَ إِلَى الْفَتَاةِ ذَاتِ الرِّدَاءِ
الذَّهَبِيِّ.

هَذَا مُسْتَحِيلٌ ! لَقَدْ ضَاعَ أَمْلُهُ فِي إِتِمَامِ
الرَّحْلَةِ !

وَأَشْتَدَّ وَعَادَ مِنْ حَيْثُ أَتَى . وَبَيْنَمَا هُوَ
يَسِيرُ قَالَ لِنَفْسِهِ :

حَقًّا ! إِنِّي غَبِيٌّ ! حَقًّا ! إِنِّي غَبِيٌّ ! مِنْ
حُسْنِ الْحِظِّ. أَنْ قَابِلْتُ هَذَا السَّنَجَابَ !

٥
مَا إِنْ خَرَجَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ مِنَ الْغَابَةِ حَتَّى
لَقِيَ مَرَّةً أُخْرَى الرَّجُلَ الَّذِي يُحِبُّ التَّدْخُلَ
فِي شُؤْنِ النَّاسِ.

وَقَالَ الشَّيْخُ :

تَعَالَ إِلَى بَيْتِي ! سَأُسَاعِدُكَ !

سَأَلَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ :

أَيْنَ تَذْهَبُ ؟

أَشَارَ الرَّجُلُ إِلَى شَجَرَةٍ بَرَقَوْقٍ ضَخْمَةٍ ، وَقَالَ :

هَذَا بَيْتِي !

ثُمَّ دَفَعَ الرَّجُلُ الشَّيْخَ سَاقَ الشَّجَرَةِ بِرَفْقٍ ،
فَسَمِعَ صَرِيرَ انْفَتْحَ بَعْدَهُ مِصْرَاعَانِ ذَهَبِيَّانِ

تَنَبَّعْتُ مِنْهُمَا أَشِعَّةٌ مُتَلَالِئَةٌ . وَفَاحَتْ رَائِحَةُ
ذَكِيَّةٍ .

تَبَعَ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ الرَّجُلَ الشَّيْخَ . وَفِي
دَاخِلِ الْبَيْتِ كَانَتْ هُنَاكَ نَافِذَةٌ زُجَاجِيَّةٌ كَبِيرَةٌ
شَدِيدَةُ اللَّمَعَانِ ، وَكَانَتْ الْأَرْضُ مَطْلِيَّةً لَامِعَةً .
وَعَلَى الْجُدُرَانِ لَوْنَحَاتٌ مِنَ الْحَرِيرِ الْأَزْرَقِ الْمُطَرَّرِ
وَهُنَاكَ زَهْرِيَّاتٌ فِيهَا أَزْهَارٌ كَبِيرَةٌ حُمْرَاءُ . وَجَذَبَ
الشَّيْخُ مَقْعَدًا قَدَّمَهُ إِلَى الْخِيَّاطِ الصَّغِيرِ لِيَجْلِسَ .
وَكَانَ ظَهَرُ الْمَقْعَدِ مَصْنُوعًا مِنَ الْعَاجِ الْمَخْفُورِ .
وَعَلَى الْمِنْضَدَةِ الْمَغْطَاةِ بِالْمُخْمَلِ الْأَخْضَرِ وَضِعَتْ
أَكْوَابٌ بِلُورِيَّةٍ . مَمْلُوءَةٌ بِشَايٍ فِي لَوْنِ الذَّهَبِ .
وَسَأَلَ الشَّيْخُ الْخِيَّاطَ الصَّغِيرَ :

فِي أَيِّ شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَى مُسَاعَدَتِي ؟

أَجَابَ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ :
مُسَاعِدَتِي عَلَى تَعَلُّمِ الْخِيَّاطَةِ !
قَالَ الشَّيْخُ :

هَذَا يَسِيرٌ ! هَذَا يَسِيرٌ !

ثُمَّ تَنَاوَلَ الرَّجُلُ مِفْتَاحًا كَانَ عَلَى الْمِنْضَدَةِ
وَفَتَحَ حَقِيبَةً جِلْدِيَّةً حُمْرَاءَ . ثُمَّ أَخْرَجَ مِنْهَا
حَقِيبَةً أُخْرَى خَضْرَاءَ ، وَوَضَعَهَا عَلَى الْمِنْضَدَةِ .
ثُمَّ قَالَ لِلْخِيَّاطِ الصَّغِيرِ :

الْآنَ سَأُسَاعِدُكَ ، وَلَكِنْ هُنَاكَ شَيْئًا يَجِبُ
أَنْ أُخْبِرَكَ بِهِ . هُوَ أَنَّنِي لَا أُسَاعِدُ الشَّخْصَ الْوَاحِدَ
غَيْرَ مَرَّةٍ وَاحِدَةٍ فَقَطْ !

قَالَ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ بِسُرْعَةٍ :

مَرَّةً وَاحِدَةً تَكْفِي .

فَتَحَ الرَّجُلُ الْحَقِيْبَةَ الْخَضْرَاءَ ، وَكَانَ فِي دَاخِلِ
هَذِهِ الْحَقِيْبَةِ زَوْجَانِ مِنَ الْقُفَّازَاتِ أَحَدُهُمَا أَبْيَضُ
وَالْآخَرُ أَصْفَرُ .

أَشَارَ الرَّجُلُ إِلَى الْقُفَّازَيْنِ قَائِلًا :

عِنْدَمَا تَلْبَسُ الْقُفَّازَ الْأَصْفَرَ تَسْتَطِيعُ أَنْ
تَعْمَلَ مَا تَتَعَلَّمُ وَلَا تَنْسَاهُ أَبَدًا وَكَأَنَّهُ قَدْ حُفِرَ
فِي ذَاكِرَتِكَ . وَإِذَا لَبِسْتَ الْقُفَّازَ الْأَبْيَضَ فَلَنْ
تَحْتَاجَ إِلَى أَحَدٍ يُعَلِّمُكَ ، وَكَذَلِكَ تَسْتَطِيعُ
أَنْ تَخِيْطَ وَحْدَكَ ، وَزِيَادَةً عَلَى هَذَا فَإِنَّ عَمَلَكَ
يَكُونُ أَفْضَلَ مِنْ عَمَلِ أَيِّ إِنْسَانٍ آخَرَ ! شَيْءٌ وَاحِدٌ
فَقَطْ أَحَبُّ أَنْ أَنْبِهَكَ إِلَيْهِ ، هُوَ أَنَّهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ
مَعَكَ الْقُفَّازُ لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَصْنَعَ شَيْئًا !

لَمْ يَنْتَظِرِ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ حَتَّى يَنْتَهِيَ



قال الخياط الصغير بسرعة : مرة واحدة تكني

الرَّجُلُ مِنْ كَلَامِهِ ، بَلِ اخْتَطَفَ الْقُفَّازَ الْأَبْيَضَ
وَأَخَذَ يَقْفِزُ وَيَصِيحُ مَسْرُورًا :

أُرِيدُ الْقُفَّازَ الْأَبْيَضَ ! أُرِيدُ الْقُفَّازَ الْأَبْيَضَ !
قَالَ الرَّجُلُ :

تَذَكَّرْ أَنِّي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَسَاعِدَكَ غَيْرَ مَرَّةٍ
وَاحِدَةٍ فَقَطْ !

فَأَجَابَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ :

أَعْرِفُ ذَلِكَ ! يَكْفِي أَنْ أَخْصَلَ عَلَى هَذَا
الْقُفَّازِ الْأَبْيَضِ !

فَقَالَ الشَّيْخُ :

خُذْهُ ! هَذَا لَيْسَ قُفَّازًا عَادِيًّا ! هَذَا قُفَّازُ
سِحْرِي ! أَرْجُو أَنْ يَأْتِيَكَ هَذَا الْقُفَّازُ السِّحْرِيُّ
بِالسَّعَادَةِ .

عَادَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ إِلَى الدُّكَّانِ مَرَّةً أُخْرَى ،
وَمَا إِنَّ رَأَهُ الْخَيَّاطُ الشَّيْخُ حَتَّى أَلْقَى بِالْقُمَاشِ مِنْ
يَدِهِ وَجَذَبَهُ قَائِلًا :

يَا وَلَدِي الطَّيِّبُ ! لَقَدْ شَغَلْتَنِي إِلَى حَدِّ الْمَوْتِ !
إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَتَغَيَّبَ - بَعْدَ الْآنَ - أَرْجُو أَنْ
تُخْبِرَنِي بِأَيَّةِ طَرِيقَةٍ !

أَجَابَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ فِي عَجْزَةٍ ، وَيَدَاهُ
فِي الْقُفَّازِ الْأَبْيَضِ :

لِمَاذَا يَجِبُ أَنْ أُخْبِرَكَ ؟ !

قَالَ الْخَيَّاطُ الشَّيْخُ :

أَنَا مُعَلِّمُكَ !

أَجَابَ الْخَيَّاطُ الصَّغِيرُ :

مَاذَا عَلَّمْتَنِي حَتَّى الْآنَ ؟ !

فَتَقَبَّضَتْ أَسَارِيرُ الْخِيَّاطِ الشَّيْخِ ، وَنَظَرَ
إِلَى الْخِيَّاطِ الصَّغِيرِ مِنْ أَعْلَى إِلَى أَسْفَلِ ، ثُمَّ قَالَ :
لَا تَكُنْ مُتَعَجِّلاً هَكَذَا . . . سَأَبْدَأُ فِي تَعْلِيمِكَ
الْيَوْمَ . . . أَنَا وَاثِقٌ أَنَّنِي سَأَجْعَلُ مِنْكَ خِيَّاطًا مَاهِرًا !

فَفَهَّقَهُ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ وَقَالَ :

لَا أُرِيدُ أَنْ أَتَعَلَّمَ مِنْكَ ! أَنَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَصْنَعَ
الْمَلَابِسَ مِنْذُ طِفُولَتِي ! أَنَا الْآنَ فِعْلًا خِيَّاطٌ عَظِيمٌ ! أَلَا
تُصَدِّقُنِي ؟ ! تَعَالِ مِنْ فَضْلِكَ ! سَأَعْمَلُ الْآنَ ثَوْبًا لَكَ !
وَلَمْ يَنْتَظِرْ مُوَافَقَةَ الْخِيَّاطِ الشَّيْخِ ، بَلِ
تَنَاوَلَ مِقْصَصًا ، وَأَخَذَ يَتَرَنَّمُ بِأَغْنِيَةٍ وَهُوَ يَقْصُصُ
الْقُمَاشَ بِخِفَّةٍ ، وَفِي لَحَظَاتٍ كَانَ قَدْ فَرَغَ مِنْ
قِصِّ الثَّوْبِ ، وَرَمَى بِنَظَرِهِ نَحْوَ الْخِيَّاطِ الشَّيْخِ ،
ثُمَّ جَلَسَ إِلَى آلَةِ الْخِيَّاطَةِ وَبَدَأَ يَعْمَلُ بِبِرَاعَةٍ .

كُرْ كُرْ كُرْ . . . كُرْ كُرْ كُرْ . . .

لَقَدْ انْتَهَى الثَّوْبُ .

طَوَّقَ الشَّيْخُ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرَ بِيَدَيْهِ ، وَغَلَبَهُ
السُّرُورُ فَلَمْ يَعْرِفْ مَاذَا يَقُولُ . وَبَعْدَ لَحَظَاتٍ قَالَ :
لَمْ أَكُنْ أَظُنُّ قَطُّ . أَنَّكَ بَعْدَ عَمَلِكَ عِنْدِي
أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ أَوْ خَمْسَةَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَصْنَعَ ثَوْبًا
خَيْرًا مِمَّا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَصْنَعَ !

وَقَبَّلَ أَنْ يَمْضِيَ شَهْرٌ وَاحِدٌ أَصْبَحَ الْخِيَّاطُ
الصَّغِيرُ أَشْهَرَ خِيَّاطٍ فِي الْمَدِينَةِ .

كَانَ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَصْنَعَ كُلَّ أَنْوَاعِ الْمَلَابِسِ
وَلَمْ يَكُنْ هُنَاكَ شَيْءٌ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَصْنَعَهُ ،
وَكَانَ النَّاسُ جَمِيعًا يُحِبُّونَ أَنْ يَصْنَعَ لَهُمْ مَلَابِسَهُمْ
وَكَانُوا يُسَمُّونَهُ : الْخِيَّاطُ الذَّكِيُّ .

وَبَدَأَ الْغُرُورُ بِتَمَلُّكِ الْخِيَّاطِ الصَّغِيرِ ،
وَوَضَعَ بِرَنَامَجًا لِعَمَلِهِ :

[مِنَ السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةٍ حَتَّى الْوَاحِدَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ]
وَبَعْدَ الْوَاحِدَةِ كَانَ يَقْضِي وَقْتَهُ فِي الرَّاحَةِ
وَاللَّهُوِ وَالتَّسْلِيَةِ ، وَكَثِيرًا مَا كَانَ الْخِيَّاطُ الشَّيْخُ
يَنْصَحُهُ قَائِلًا :

لَا يُمَكِّنُكَ أَنْ تَسْتَمِرَّ عَلَى هَذِهِ الْحَالِ ! لَا يُمَكِّنُكَ !
وَكَانَ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ عِنْدَمَا يَسْمَعُ هَذَا
الْكَلَامَ يَجْتَنِمُ فِي بُرُودٍ ، وَيَقُولُ :

إِنَّكَ لَا تَفْهَمُ !

وَكَانَ يَقُولُ فِي نَفْسِهِ :

لِمَذَا أَخَافُ ؟ إِنَّ عِنْدِي قُوَّةَازِي السَّحْرَى
عَلَى آيَةٍ حَالٍ !

كَانَ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ يَنَامُ فِي فِرَاشِهِ الدَّافِي
وَيَنْظُرُ إِلَى السَّاعَةِ فَوْقَ مِنْضِدَّتِهِ . . . السَّاعَةُ
الْآنَ الْحَادِيَةِ عَشْرَةً تَمَامًا . . . وَنَهَضَ مِنْ سَرِيرِهِ
وَعَسَلَ وَجْهَهُ ، وَلَبَسَ ثِيَابَهُ ، وَتَنَاوَلَ بَعْضَ
الطَّعَامِ ، وَأَصْبَحَ مُسْتَعِدًّا لِلْعَمَلِ . وَمَدَّ يَدَهُ
لِيَأْخُذَ الْقُقَّازَ السَّحْرَى مِنَ السَّرِيرِ . . .
يَا لَلَّهِ ! إِنَّ الْقُقَّازَ السَّحْرَى قَدْ قَضَمَتِ الْفِيرَانَ
أَحَدَ أَصَابِعِهِ !

غَضِبَ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ ، وَفَكَّرَ وَالْقُقَّازُ فِي
يَدِهِ ، وَقَالَ لِنَفْسِهِ :

هُنَاكَ ثُقُبٌ فِي أَحَدِ أَصَابِعِ الْقُقَّازِ ، فَهَلْ مَازَالَتِ
فِيهِ الْقُوَّةُ السَّحْرِيَّةُ ؟ آه . . . مَاذَا أَصْنَعُ ؟

جذبَ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ قِطْعَةً قِمْصَاءَ بَيْضَاءَ ،
وَأَرَادَ أَنْ يَرْقَعَ بِهَا الْقُفَّازَ ، لَكِنَّهُ لَمْ يَسْتَطِيعْ أَنْ
يُخَمِّسِكَ الْإِبْرَةَ ، فَرَجَا الْخِيَّاطُ الشَّيْخَ أَنْ يُصْلِحَ
لَهُ الْقُفَّازَ ، وَلَكِنَّ الْقُفَّازَ لَمْ يَعُدْ يَنْفَعُ . . . لَقَدْ
فَقَدَ قُوَّتَهُ السَّحَرِيَّةَ !

أَحْسَ الْخِيَّاطُ الصَّغِيرُ بِالْبُرُودَةِ تَسْرَى فِي
قَلْبِهِ ، وَانْحَنَى عَلَى الْمُنْضَدَةِ ، وَوَضَعَ رَأْسَهُ
بَيْنَ يَدَيْهِ وَبَدَأَ يَبْكِي وَيَنْشِجُ :

و . . . ! و . . . ! يان يان . . . ! يان يان . . . !

وَدُهِشَ الْخِيَّاطُ الشَّيْخُ وَسَأَلَهُ :

لِمَاذَا تَبْكِي ؟ ! هَلْ أَنْتَ مَرِيضٌ ؟ !

وَلَكِنَّ الْخِيَّاطَ لَا يَجِيبُ ، وَيَسْتَمِرُّ بِكَاءِهِ . . .

وَيُكْرِّرُ الشَّيْخُ أَسْئَلَتَهُ ، وَأَخَذَ الشَّابُّ

- مِنْ بَيْنِ دُمُوعِهِ - يَحْكِي قِصَّتَهُ كَامِلَةً :



ياقه ! إن القفاز السحري قد قضمتم الفيران أحد أصابعه !

الْفَتَاةُ ذَاتُ الرُّدَاءِ الذَّهَبِيِّ...! الشَّيْخُ سَاكِنُ
الشَّجَرَةِ...! الْقَفَّازُ السُّحْرِيُّ...!

تَنَهَّدَ الْخِيَّاطُ الشَّيْخُ فِي تَأَثُّرٍ - عِنْدَمَا
سَمِعَ الْقِصَّةَ - وَصَمَتَ فِتْرَةً طَوِيلَةً ، ثُمَّ قَالَ :

حَسَنًا...! حَسَنًا...! امْسَحْ دُمُوعَكَ الْآنَ ،
وَابْدَأْ فِي التَّعَلُّمِ مِنِّي ! أَنَا أَضْمَنُ لَكَ أَنْ تَكُونَ خِيَّاطًا
عَظِيمًا إِذَا مَا عَزَمْتَ عَلَى التَّعَلُّمِ وَلَمْ تَخَفِ الْمَصَاعِبَ !
مَا قِيَمَةُ الْقَفَّازِ السُّحْرِيِّ ، إِذَا كَانَ هَذَا الْقَفَّازُ
لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُقَاوِمَ عَضَّةَ فَأَرٍ ؟ !

وَصَمَتَ الْخِيَّاطُ الشَّيْخُ لِحِظَةً ، وَأَخَذَ يَمْسَحُ
بِيَدِهِ عَلَى رَأْسِ الْخِيَّاطِ الصَّغِيرِ ، ثُمَّ قَالَ : أَيُّهَا الشَّابُّ !
تَذَكَّرْ أَنَّهُ يَجِبُ أَنْ تَمْشِيَ الطَّرِيقَ خُطْوَةً خُطْوَةً !

صينية

حكایات



الفّاز السّجّرى



دار المعارف بمصر